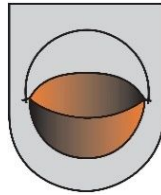


URSCHRIFT - ORIGINALE

NR. **238/fl**

**Marktgemeinde Kaltern
an der Weinstraße**

1657 zur Marktgemeinde erhoben
Provinz Bozen



**Comune di Caldaro
sulla strada del vino**

Provincia di Bolzano

Entscheid

Der Leiter der Organisationseinheit

MATTAREI Hannes

vom

25.03.2025

Determina

Il Responsabile dell'unità organizzativa

del

GEGENSTAND

Beitritt zur Vereinbarung zwischen der Vergabeagentur und der Firma Valsecchi Cancelleria Srl betreffend die Lieferung von Papier A4 und A3 für die Drucker und Fotokopiermaschinen der Gemeindeämter - Bestellung des Jahresbedarf 2025 - CIG: B625A60BD7

OGGETTO

Adesione alla convenzione tra l'Agenzia Appalti e la ditta Valsecchi Cancelleria Srl inerente la fornitura di carta A4 e A3 per le stampanti e le fotocopiatrici degli uffici comunali - ordine di fornitura per il fabbisogno annuale 2025 - CIG: B625A60BD7

Es ist notwendig eine Firma mit der Lieferung von Papier A4 und A3 für die Kopiermaschinen und Drucker der Gemeindeämter zu beauftragen.

Es wird Einsicht genommen in die Vereinbarung zwischen der Agentur AOV und der Firma Valsecchi Cancelleria Srl, Gaggiano/MI, betreffend den Ankauf von Kopierpapier und grafischem Papier und der damit verbundenen Dienstleistungen, laut den Mindestumweltkriterien.

Die Gemeinde Kaltern tritt obiger Vereinbarung-Konvention bei. Die zweite Ausgabe sieht für 1 Ries Papier A4 einen Einheitspreis von 2,895 Euro, plus MwSt., und für 1 Ries Papier A3 einen Einheitspreis von 4,00 Euro, plus MwSt vor.

Folgende Mengen an Papier sollen angekauft werden:

- 240 Ries Papier A4 Trend White Life á 2,895 Euro, also 694,80,00 Euro,
- 120 Ries Papier A3 Trend White Life á 4,00 Euro, also 480,00 Euro,

insgesamt 1.174,80 Euro, plus 22% MwSt.

Es wird Einsicht genommen in die Mitteilung vom 20.03.2025 der Agentur für die Verfahren / Bereich Beschaffungsstrategien, womit die Interessensbekundung der Gemeinde zum Beitritt zur Konvention genehmigt wird und folglich der Ankauf getätigt werden kann.

Zum 24.03.2025 verfügt der Wirtschaftsteilnehmer über ein gültiges DURC und hat keine negativen Anmerkungen im ANAC Register.

Es wird Einsicht genommen in das GvD 81/2008 und in die Richtlinie Nr. 3 der ANAC für das Risiko von Interferenzen.

Es wird kein DUVRI erstellt, zumal es sich um Leistungen gemäß Art. 26, Absatz 3 handelt.

Der Haushaltsvollzugsplan für die Jahre 2025 – 2027 wurde mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 1 vom 09.01.2025 genehmigt.

Es wird Einsicht genommen in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 81 vom 19.12.2016 und abgeändert mit Ratsbeschluss Nr.57 vom 18.09.2017.

Einsicht genommen in den Art. 56 des GvD. vom 23. Juni 2011, Nr. 118, welcher die Ausgabenverpflichtung regelt sowie in das L.G. vom 12. Dezember 2016, Nr. 25, welches für die Finanz- und Buchhaltungsordnung der Gemeinden der Autonomen Provinz Bozen die Anwendung des zweiten Teiles des GvD. vom 18. August 2000, Nr. 267 vorsieht.

Nach Einsichtnahme auch in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 sowie in die geltende Satzung dieser Gemeinde

È necessario di incaricare una ditta con la fornitura di carta A4 ed A3 per le fotocopiatrici e le stampanti degli uffici comunali.

Viene presa visione della convenzione tra l'Agenzia ACP e la ditta Valsecchi Cancelleria Srl srl, Gaggiano/MI, inerente la fornitura di carta per stampa e carta per fotocopie, nonché delle prestazioni dei servizi connessi, secondo i criteri ambientali minimi.

Il Comune aderisce alla suddetta convenzione. La seconda edizione prevede per 1 risma carta A4 un prezzo unitario di 2,895 euro, più 22% Iva e per 1 risma di carta A3 un prezzo unitario di 4,00 euro più 22% Iva.

Deve essere acquistata la seguente quantità di carta:

- 240 risme carta A4 Trend White Life á 2,895 euro, quindi 694,80,00 euro,
- 120 risme carta A3 Trend White Life á 4,00 euro, quindi 480,00 euro

complessivamente 1.174,80 euro, più il 22% d'IVA.

Viene presa visione della comunicazione del 20/03/2025 dell'Agenzia degli appalti / Area strategie di acquisto, con la quale si approva la manifestazione di interesse del Comune di Caldaro all'adesione della convenzione; di conseguenza può essere effettuato l'acquisto.

In data 24/03/2025 l'operatore economico dispone di un DURC valido e non risultano annotazioni negative nel casellario dell'ANAC.

Viene preso visione nel D.Lgs. 81/2008 e nella linea guida n. 3 dell'ANAC in materia di rischi interferenziali.

In riferimento all'art. 26, comma 3 non viene redatto il DUVRI.

Il piano esecutivo di gestione per gli esercizi 2025 – 2027 è stato approvato con delibera della Giunta comunale n. 1 dd. 09/01/2025.

Presa visione del regolamento comunale sulla contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 81 del 19.12.2016 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n.57 del 18.09.2017.

Presa visione dell'art. 56 del D.Lgs. 23 giugno 2011, n. 118, il quale disciplina l'impegno delle spese nonché della legge provinciale del 12 dicembre 2016, n. 25 la quale, per quanto riguarda l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni della Provincia autonoma di Bolzano, prevede si applichi la parte seconda del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267.

Viste anche le ulteriori disposizioni del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige approvato con L.R. n. 2 del 3 maggio 2018, nonché il vigente statuto di questo Comune

fasst
der Leiter der Organisationseinheit
folgenden E N T S C H E I D:

1. Der Vereinbarung der Agentur AOV mit der Firma Valsecchi Cancelleria Srl, Gaggiano/MI, betreffend die Lieferung von Papier A4 und A3 für die Kopiermaschinen und Drucker der Gemeindeämter beizutreten.

2. Die Firma Valsecchi Cancelleria Srl aus Gaggiano/MI (Ravenna) mit Steuernummer 09521810961 wird mit der Lieferung von Papier A4 und A3 für die Kopiermaschinen und Drucker der Gemeindeämter, gemäß 2. Ausgabe der betreffenden Vereinbarung, beauftragt, u.z.:

- 240 Ries Papier A4 Trend White Life á 2,895 Euro, also 694,80 Euro,

- 120 Ries Papier A3 Trend White Life á 4,00 Euro, also 480,00 Euro,

insgesamt 1.174,80 Euro, plus 22% MwSt, also insgesamt 1.433,26 Euro.

3. Der Auftrag wird über das Portal mittels handelsüblichem Schriftverkehr zu folgenden Bedingungen erteilt:

a) Mit der Auftragsannahme übernimmt der Zuschlagsempfänger die Verantwortung für die korrekte, umfassende und vollständige Durchführung des Auftrags.

b) Gegenständliche Leistung ist innerhalb von **40 Kalendertagen** ab Übermittlung des Entscheides zu erbringen. Bei Überschreitung des Termins wird auf den Auftragswert eine Vertragsstrafe in der Höhe von einem Promille pro Tag angewendet welche maximal 10% des Auftragswertes erreichen darf.

c) Die geschuldeten Beträge werden gegen Vorlage einer ordnungsgemäßen DIGITALEN Rechnung ausbezahlt. Die Rechnungen müssen auf die folgende Körperschaft ausgestellt werden:

Gemeinde Kaltern - Marktplatz 2 - 39052 Kaltern
MwSt.-Nr. 00556730216
Steuernummer 80006090213
Ämterkodex UNIMOJ

Die elektronische Rechnung muss insofern vorhanden den CIG und den CUP Kode aus dem Betreff des Entscheides beinhalten.

d) Im Falle einer Nichterfüllung vonseiten des Zuschlagsempfängers behält sich die Gemeinde Kaltern das Recht vor, diesen Vertrag gemäß Art. 1456 Zivilgesetzbuch mittels einfacher Mitteilung aufzulösen und den Auftrag Dritten anzuvertrauen, zu Ungunsten des vertragsbrüchigen ausführenden Unternehmens. Das Recht des Auftraggebers auf Ersatz von eventuell größeren erlittenen Schäden bleibt unberührt.

e) Sollten der Auftragnehmer im Rahmen von Stichprobenkontrollen der Ersatzerklärungen die vorgeschriebenen allgemeinen oder speziellen Voraussetzungen nicht erfüllen so wird der Vertrag sofort aufgelöst und nur die bis dahin erbrachten nützlichen Leistungen vergütet. Weiters wird eine Verwaltungsstrafe im Ausmaß von 10% des Vertragswertes verhängt und die Falscherklärung bei den zuständigen Behörden zur Anzeige gebracht.

il Responsabile dell'unità organizzativa
D E T E R M I N A quanto segue:

1. Di aderire alla convenzione tra l'Agenzia ACP e la ditta Valsecchi Cancelleria Srl, Gaggiano/MI, inerente la fornitura di carta A4 e A3 per le copiatrici e le stampanti degli uffici comunali.

2. La ditta Valsecchi Cancelleria Srl di Gaggiano/MI (Ravenna) con codice fiscale 09521810961 viene incaricata con la fornitura della seguente quantità di cloruro di sodio ecologico per l'inverno 2018/2019, secondo il lotto 4 della relativa convenzione:

- 240 risme carta A4 Trend White Life á 2,895 euro, quindi 694,80 euro,

- 120 risme carta A3 Trend White Life á 4,00 euro, quindi 480,00 euro

complessivamente 1.174,80 euro, piú il 22% d'IVA, quindi complessivamente 1.433,26 euro.

3. L'incarico avviene sul portale tramite corrispondenza commerciale alle seguenti condizioni:

a) Con l'accettazione dell'incarico l'affidatario si assume la responsabilità per un corretto, esaustivo e completo svolgimento dell'incarico.

b) La prestazione in oggetto è da eseguire entro **40 giorni calendarari** dalla trasmissione della determina. Se viene superato il termine viene applicata, per ogni giorno di ritardo, una penale pari allo 1 per mille sull'importo di contratto, che può raggiungere al massimo il 10% dell'importo di contratto.

c) La liquidazione delle competenze dovute avverrà dietro presentazione di regolare fattura DIGITALE. Le fatture dovranno essere intestate come di seguito indicato:

Comune di Caldaro – Piazza Principale 2 – 39052 Kaltern
IVA 00556730216
Codice fiscale 80006090213
Codice univoco ufficio UNIMOJ

La fattura elettronica deve avere il codice CIG e CUP se presenti nell'oggetto della determina.

d) In caso di inadempienza da parte dell'affidatario, il Comune di Caldaro si riserva la facoltà di risolvere ex art. 1456 c.c. il presente contratto mediante semplice comunicazione e di disporre l'affidamento del servizio a terzi in danno dell'esecutore inadempiente. Resta salvo il diritto del committente al risarcimento degli eventuali maggiori danni subiti.

e) Se nell'ambito di controlli a campione delle dichiarazioni sostitutive si verifica che l'appaltatore non dispone dei requisiti generali o speciali è prevista la risoluzione del contratto con il pagamento del corrispettivo pattuito solo delle prestazioni già eseguite e nei limiti dell'utilità ricevuta. Inoltre è previsto una penale del 10% dell'importo di contratto e la denuncia della falsa dichiarazione presso le autorità competenti.

f) Für alles, was nicht ausdrücklich mit diesem Vertrag geregelt ist, wird auf die Vertragsbedingungen für öffentliche Bauaufträge und Lieferungen der Autonomen Provinz Bozen sowie der allgemeinen in diesem Bereich geltenden Bestimmungen verwiesen. Für alle Streitigkeiten in Zusammenhang mit der Vertragserfüllung ist ausschließlich der Gerichtsstand Bozen zuständig.

f) Per quanto non espressamente disposto nel presente contratto, si rinvia ai capitolati d'appalto per opere pubbliche di lavori e forniture nonché alle norme generali vigenti in materia. Per tutte le controversie riguardanti l'esecuzione del contratto sarà competente in via esclusiva il Foro di Bolzano.

4. Vor Auszahlung der Rechnung ist vom zuständigen Amt die Gültigkeit des DURC zu überprüfen.

4. Prima della liquidazione della fattura l'ufficio responsabile deve verificare la validità del DURC.

5. Gemäß Transparenzgesetz zur öffentlichen Verwaltung Nr. 190/2012 ist gegenständliche Vergabe vom zuständigen Amt in der jährlichen Übermittlung der Zuschläge an die ANAC anzuführen.

5. In base alla legge di trasparenza nella pubblica amministrazione n. 190/2012 l'ufficio responsabile inserisce l'appalto in oggetto nell'annuale trasmissione delle aggiudicazioni all'ANAC.

6. Die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht verpflichtet:

6. Si impegna la spesa come indicato dal seguente prospetto:

Jahr Anno	Verpflichtung Impegno	Kostenstelle Centro di costo		Kapitel Capitolo		Betrag Importo
2025	787/2025	11109	Allgemeine Dienste Servizi generali	01111.03.10200	Sonstige Verbrauchsgüter Altri beni di consumo	1.433,26 €

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Leiter der Organisationseinheit

Il Responsabile dell'unità organizzativa

MATTAREI Hannes

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit;

Visto di regolarità contabile ;

Der Verantwortliche der Finanzdienste – Il Responsabile dei servizi finanziari

EHEIM Alex

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Gesehen

visto

Die Bürgermeisterin – La_funterschrift9i

BENIN BERNARD Gertrud

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb von 30 Tagen ab Veröffentlichung jeder und jede Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

Entro 30 giorni dalla pubblicazione di questo atto amministrativo ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

Veröffentlicht am

Pubblicato il

26.03.2025

(Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)

Für die Annahme des Auftrages und der im
Entscheid angeführten Vertragsbedingungen

Datum

Unterschrift und Stempel

Per l'accettazione dell'incarico e delle condizi-
oni contrattuali elencati nella determina

Data

Firma e Timbro
